

取扱説明書

保証書付

この度は、ハンスグロエ製品をお求めいただきまして、誠にありがとうございます。
この説明書は保証書付きですので、お読みになりました後もすぐ取り出せる場所に
大切に保管してください。

シングルレバーキッチン 混合水栓

安全上の注意 2

使用上の注意 5

各部のなまえ 9

使い方 10

お手入れ 13

故障かな？と思ったら 16

アフターサービス 18

保証書 裏表紙

お問合せ先 裏表紙

工事店様へのお願い

- 貴店名ならびに取付日を保証書にご記入の上、お客様にお渡しください。
取り付け後は、お客様にご使用方法及びお手入れ方法を十分にご説明ください。
また、定期的に交換が必要な部品があることをお客様に必ずお伝えください。

安全上の注意

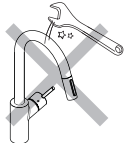
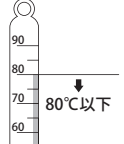
- ご使用前に、この「安全上の注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- お読みになったあとは、すぐ取り出せる場所に大切に保管してください。

記号の説明

お守りいただく内容の種類を、以下の表示で区分し、説明しています。

 注意！	危険、注意
	この指示を無視して誤った取り扱いをすると、傷害または、物的損害が発生する可能性があることを示しています。
	禁止行為
	該当する行為が禁止行為であることを示しています。
	分解禁止
	該当する部品の分解が禁止行為であることを示しています。
	接触禁止
	該当する部品や部分に触れてはいけないことを示しています。
	指示（重要）
	該当する行為が記載されている指示に従って行われなければならないことを示しています。

必ずお守りください

 注意！	危険、注意 ご使用者や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するため、下記の事項を厳守し、指示には必ず従ってください。
	禁止行為
	製品に強い力や衝撃を与えないでください。故障や水漏れの原因になります。 
	80℃より高温で使用しないでください。水栓の寿命が短くなり、破損や、やけど、水漏れなどの損害発生のおそれがあります。 
	分解禁止
	決められた項目以外は、分解、改造しないでください。 破損し、やけど、けが、水漏れなどの損害発生のおそれがあります。 
	接触禁止 高温のお湯を吐水時には吐水口に触れないでください。 やけど、けがなどのおそれがあります。 
	指示（重要） 定期的に、配管周りを点検し、水漏れやがたつきがないか確認してください。製品に使われている部品の一部は、経年により劣化・摩耗するものがあります。 

必ずお守りください



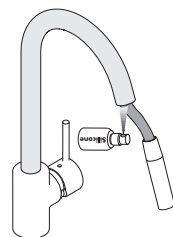
注意！

危険、注意

ご使用者や他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、下記の事項を厳守し、指示には必ず従ってください。

指示（重要）

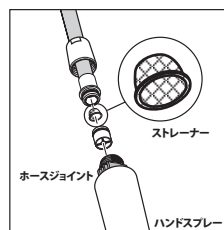
引き出しホースが金属性の場合、引き出しホース操作時、吐水口内面部と引き出しホースとの金属摩擦音が発生する際には、市販のシリコンスプレーにて引き出しホース表面及び吐水口内面部にまんべんなく塗布してください。操作上、滑りやすくなりますので、スプレーヘッドには塗布しないでください。



引き出し式混合水栓をご使用の場合に、水栓下部に取り付けられております水受けトレー（別売品）は、ホースを伝って落ちる水を受けるためのものです。水受けトレーの水が溢れると、漏水事故につながりますので、一ヶ月に一度は定期的に水がたまっていないかご確認ください。



ストレーナー清掃後、忘れずにストレーナーを取り付けて、スプレーヘッドにホース端部を差込み、市販のモンキーレンチまたはモンキースパナを使用して、ホースジョイントとスプレーヘッドを指で簡単に外せない程度まで締め付けてください。（締め付けトルクの目安：2.0N・m）この部分がゆるんでいる場合、水漏れのおそれがあります。



快適にご使用いただくために、以下のことをお守りください。

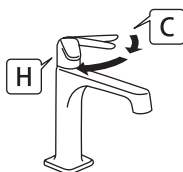
- ハンドルはゆっくり操作してください。

速く操作しますと、抵抗がかかり、ハンドルが重く感じられる場合があります。



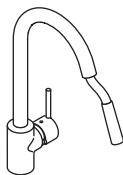
- ハンドルの位置を確かめて水を出してください。

高温のお湯が出て、やけどをするおそれがあります。



- 引き出し式混合水栓をご使用の場合、スプレーヘッドは抵抗を感じるまで引き出すことができます。

無理に引き出しますと、接続部に負担がかかり、漏水するおそれがあります。



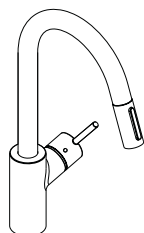
- 引き出し式混合水洗をご使用の場合、引き出しホースがシンク下の収納物や、配管などに引っかかりたり、水受けトレーの外へ出たりし、戻らなくなる場合がございます。そのような場合には、ホースがどこかに引っかかっていないか確認いただき、水受けトレーの中に戻してください。



製品品番のご案内

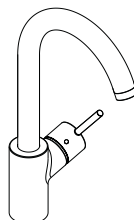
初めに

タリス ヴァリアルク
シングルレバー引出式キッチンシャワー混合水栓



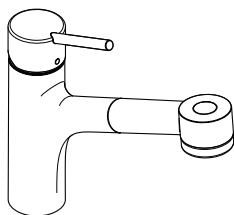
製品品番	14864xxx
吐水方法	P10 の A タイプ
温度調節	P11 の A' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-462)	

タリス ヴァリアルク シングルレバー
キッチン混合水栓



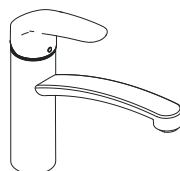
製品品番	14863xxx
吐水方法	P10 の A タイプ
温度調節	P11 の A' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-501)	

タリス シングルレバー引出式
キッチンシャワー混合水栓



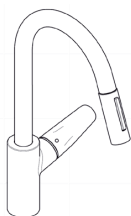
製品品番	32841xxx
吐水方法	P10 の C タイプ
温度調節	P11 の C' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-462)	

フォーカス シングルレバーキッチン混合水栓



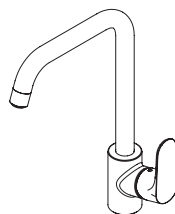
製品品番	31806xxx
吐水方法	P10 の C タイプ
温度調節	P11 の C' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-501)	

フォーカス シングルレバーハイスパウト
引出式キッチンシャワー混合水栓



製品品番	31815xxx
吐水方法	P10 の A タイプ
温度調節	P11 の A' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-462)	

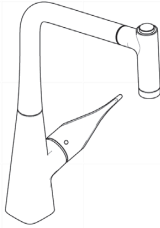
フォーカス シングルレバーハイスパウト
キッチン混合水栓



製品品番	31820xxx
吐水方法	P10 の A タイプ
温度調節	P11 の A' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-501)	

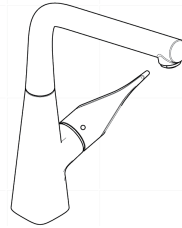
製品品番のご案内

メトリス 320 シングルレバー引出式
キッチンシャワー混合水栓



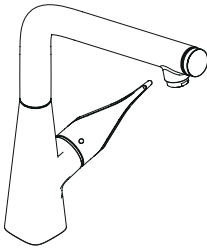
製品品番	14820xxx
吐水方法	P10 の A タイプ
温度調節	P11 の A' タイプ (日本水道協会認証登録番号 C-462)

メトリス 320 シングルレバーハイスパウト
キッチン混合水栓



製品品番	14822xxx
吐水方法	P10 の A タイプ
温度調節	P11 の A' タイプ (日本水道協会認証登録番号 C-501)

メトリスセレクト 320 シングルレバー
キッチン混合水栓



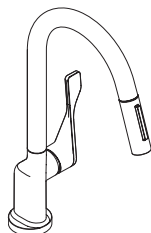
製品品番	14883xxx
吐水方法	P10 の A タイプ
温度調節	P11 の A' タイプ (日本水道協会認証登録番号)

初めに

製品品番のご案内

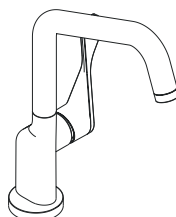
初めに

アクサーチッテリオ シングルレバー引出式
キッチンシャワー混合水栓



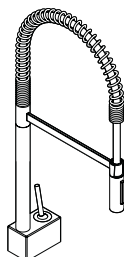
製品品番 39835xxx
吐水方法 P10 の A タイプ
温度調節 P11 の A' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-462)

アクサーチッテリオ シングルレバー
キッチン混合水栓



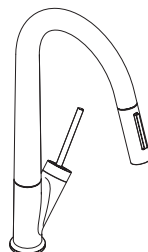
製品品番 39850xxx
吐水方法 P10 の A タイプ
温度調節 P11 の A' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-501)

アクサースタルク SemiPro シングルレバー
キッチンシャワー混合水栓



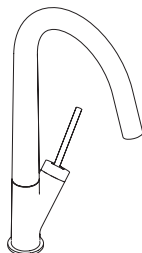
製品品番 10820xxx
吐水方法 P10 の B タイプ
温度調節 P11 の B' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-462)

アクサースタルク シングルレバー引出式
キッチンシャワー混合水栓



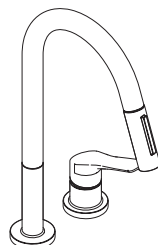
製品品番 10821xxx
吐水方法 P10 の D タイプ
温度調節 P11 の D' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-462)

アクサースタルク シングルレバーキッチン
混合水栓



製品品番 10822xxx
吐水方法 P10 の D タイプ
温度調節 P11 の D' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-501)

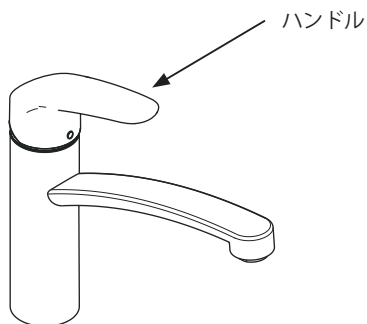
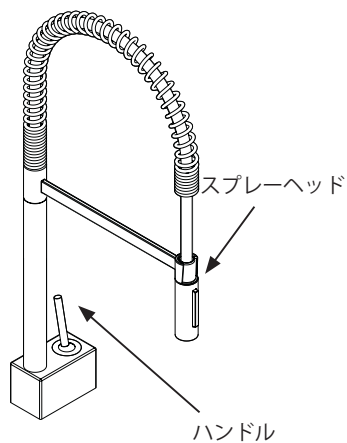
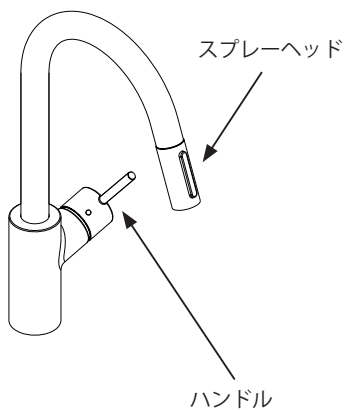
アクサーチッテリオ M 2 ホール引出式
キッチンシャワー混合水栓



製品品番 34822xxx
吐水方法 P10 の C タイプ
温度調節 P11 の C' タイプ
(日本水道協会認証登録番号 C-462)

各部のなまえ

水栓のデザインによって、各部の形状は異なりますが、呼び名は変わりません。



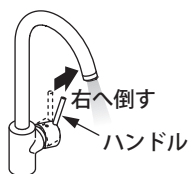
初めに

使い方

水（湯）を出す、止める

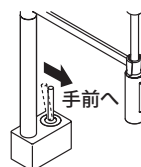
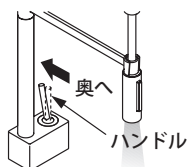
A タイプ

製品本体を正面にしてハンドルを右に倒すと水（湯）が出ます。



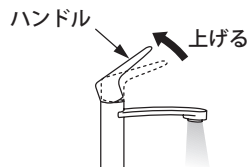
B タイプ

製品本体を正面にしてハンドルを奥へ倒すと水（湯）が出ます。



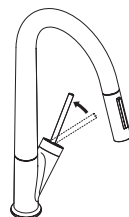
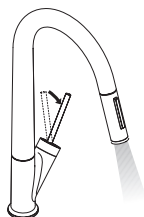
C タイプ

製品本体を正面にしてハンドルを上へ引き上げると水（湯）が出ます。



D タイプ

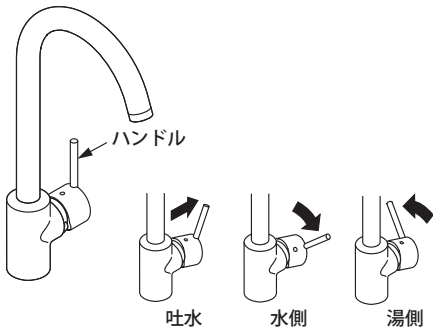
製品本体を正面にしてハンドルを右側へ倒すと水（湯）が出ます。



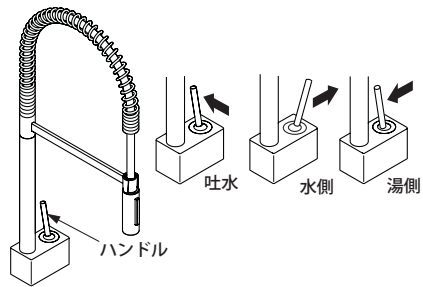
温度調節のしかた

- ハンドルを右に回す（手前に倒す）と水が出ます。
 - ハンドルを左に回す（奥へ倒す）と湯がでます。
- 温度はレバーの位置によって、調整可能です。

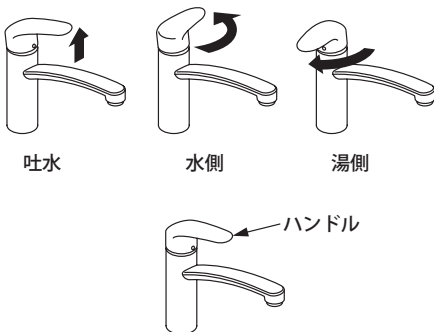
A' タイプ



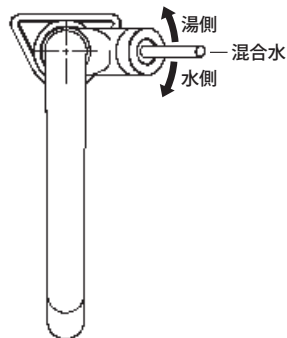
B' タイプ



C' タイプ



D' タイプ



引き出し式混合水栓のハンドル操作

●切り替え方法

スパウト通常吐水後、スプレーヘッド上部にあるスイッチ先端（A 図）を押すと、シャワーに切り替わります。

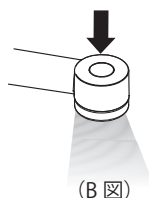
該当製品：10820xxx/10821xxx/39835xxx/
14864xxx/31815xxx/34822xxx



通常吐水に戻す際は、スイッチ後部を押します。（A 図）

スパウト吐水後、スプレーヘッド中央のボタン（B 図）を押すと、シャワーに切り替わります。

該当製品：14820xxx/32841xxx



（B 図）



指示（重要）

シャワー吐水を停止後、スプレーヘッドは必ず通常吐水に戻ります。



注意

シャワー切り替え時に、水圧等条件によって水が跳ねる場合がございます。

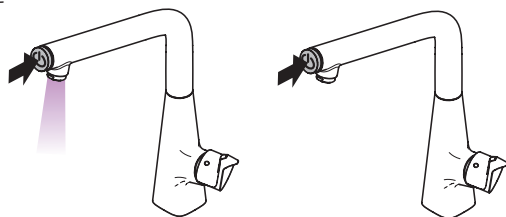
セレクト混合水栓のボタン操作

●切り替え方法

スパウト通常吐水後、スパウト先端のボタンを押すと水（湯）が出ます。

再びボタンを押すと水（湯）が止まります。

該当製品：14883xxx



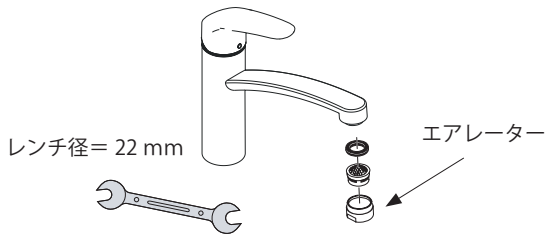
エアレーターの清掃

1. エアレーターを回して取り外し、網とパッキンを取り出します。
2. エアレーターと網を水洗いします。(汚れがひどい場合は、ブラシで汚れを落としてください。)

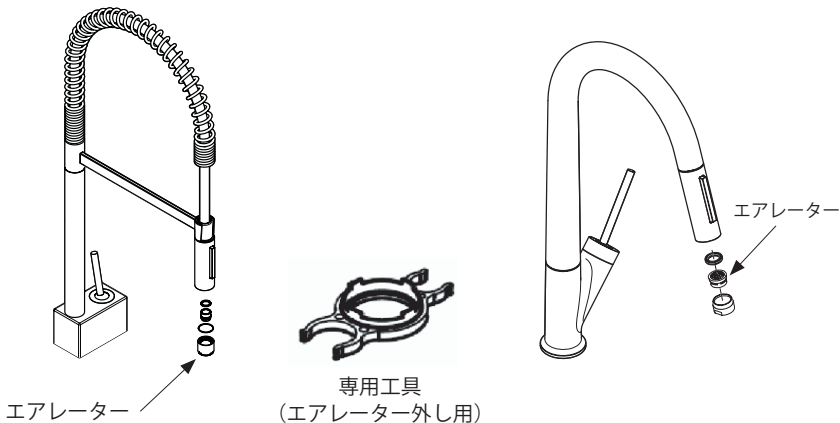


指示 (重要)

定期的に、配管周りを点検し、水漏れや、がたつきがないか確認してください。製品に使われている部品の一部は、経年により劣化・摩耗するものがあります。



該当製品：14863xxx/32841xxx/31806xxx/31820xxx/14820xxx/14822xxx/
14883xxx/71837xxx/39850xxx



該当製品：

専用工具品番：98987000

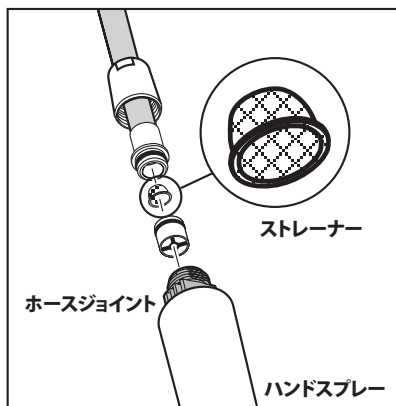
10822xxx

95910000

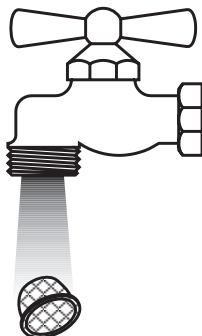
10820xxx/10821xxx/14864xxx/31815xxx/
34822xxx/39835xxx

ストレーナーの清掃（引き出し式混合水栓）

1. 吐水量が少ないときは、スプレーヘッド用ストレーナーにごみが詰まっているおそれがありますので、清掃してください。スプレーヘッドのホースジョイント内部に、ストレーナーが取り付けられています。



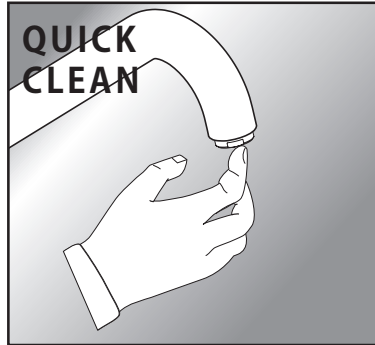
2. ストレーナー清掃後、忘れずにストレーナーを取り付けて、スプレーヘッドにホース端部を差込み、市販のモンキーレンチまたはモンキースパナを使用して、ホースジョイントとスプレーヘッドを指で簡単に外せない程度まで締め付けてください。（締め付けトルクの目安： $2.0\text{N}\cdot\text{m}$ ）ゆるみがあるままご使用いただくと水漏れの原因になります。また、ごみが詰まったままご使用いただくと流量が落ちる原因となります。





指示（重要）

「クイッククリーン（Quick Clean）」付きスプレーヘッドは、指でこするだけで、カルキやごみなどの汚れを落とすことができます。



損傷や、器具の不具合を防ぐため、お手入れにあたっては、次の点にご注意ください。
不適切な取扱いによって発生した損傷は、製品保証の対象にはなりません。

- 酸性洗剤、塩素漂白剤を含有する洗剤はメッキを侵しますので、絶対に使用しないでください。
- 水栓の表面を傷つけるようなものは絶対に使用しないでください。
 - ・クレンザーや磨き粉など粗い粒子を含んだ洗剤
 - ・ナイロンたわし、たわし、ブラシなど
 - ・研磨剤、スポンジパッド、マイクロファイバー布、化学スポンジなど研磨を目的とした洗剤や用具
- スプレー洗剤を使用する場合、洗剤溶液を直接水栓に噴きつけず、やわらかい布やスポンジなどに噴きつけて使用してください。
- 洗剤を使ってお手入れをした後は、十分に洗い流し、水栓に付着している洗剤を残らず取り除いてください。

故障かな？と思ったら

次のような場合は、故障ではありません。
修理を依頼される前に、一度ご確認のうえ、
それでも直らない場合は、取付販売店、又は
弊社テクニカルカスタマーサービス、最
寄りの弊社アフターサービス会社までご連
絡ください。詳しくはアフターサービス
(P18)をご覧ください。



分解禁止

決められた項目以外は、分解、
改造しないでください。
破損し、やけど、けが、水漏
れなどの損害発生のおそれ
があります。

修理を依頼される前に

症状	ここをお調べください	処置の仕方
水が止まらない	ハンドルは止水位置になっていますか。	ハンドルを止水位置にしてください。
	ハンドルがカルキ、ごみなどで汚れていませんか。	カートリッジの清掃、または交換が必要です。 修理を依頼してください。
水が出ない	止水栓は開いていますか。	止水栓を開き、流量の調整をしてください。
流量が少ない	止水栓は十分に開いていますか。	止水栓を開き、流量の調整をしてください。キャビネット内に保管した物があたって、止水栓が動くことがあります。
	エアレーターあるいは、ストレーナーが詰まっていますか。	P13を参考に、エアレーターの清掃をしてください。
	給水圧が不足していませんか。	給水圧、給湯圧を製品の作動圧内に調整してください。

故障かな？と思ったら

症状	ここをお調べください	処置の仕方
水しか出ない	湯側の止水栓は開いていますか。	止水栓を開き、流量の調整をしてください。
	給湯器のスイッチは入っていますか。	給湯器の温度設定を確認し、十分な湯量、湯温を確保してください。
湯しか出ない	水側の止水栓は開いていますか。	止水栓を開き、流量の調整をしてください。
ハンドルの動きが悪い	ハンドルがカルキ、ごみなどで汚れていませんか。	カートリッジの清掃、または交換が必要です。修理を依頼してください。
ハンドルが重くなった	—	お使い始めに比べ、使用しているうちに、ハンドルが重く感じられるようになる場合があります。これは内部部品のなじみによるものであり、故障ではありません。
＜引き出し式水栓の場合＞ 引き出しホース操作時に、キーキーと音がする	—	市販のシリコンスプレーにて引き出しホース表面及び吐水口内面にまんべんなく塗布してください。操作上、すべりやすくなりますので、スプレーヘッドには塗布しないでください。
＜引き出し式水栓の場合＞ 引き出しホースが戻らなくなった	—	引き出しホースがシンク下の収納物や、配管などに引っかかったり、水受けトレーの外へ出たりし、戻らなくなる場合がございます。そのような場合には、ホースがどこかに引っかかっていないか確認いただき、水受けトレーの中に戻してください。

アフターサービス

保証書（この説明書の裏表紙が保証書になっています。）

- 製品は保証書の内容にしたがって保証されています。取付日、お客様名、取付店名が記入してあることを確認してください。
- 製品の保証期間は取付日から2年間です。

補修部品の供給期間

補修用部品の供給期間は、製品の製造中止から10年間です。

保証について

- 保証期間中は、規定にしたがい修理をさせていただきます。
保証期間内でも有償修理となる場合があります。
- 保証期間を過ぎている場合は、ご希望により有償にて修理をさせていただきます。

消耗部品の交換

消耗部品（カートリッジ、パッキン等）が劣化すると、水漏れの原因となります。該当部品の交換により不具合は解消されます。

修理費用の内訳

修理費用は、出張作業費＋部品代＋部品手配費＋交通費で構成されています。

修理を依頼されるときは

- 修理依頼先
＜保証期間内＞
ハンスグローエジャパン(株) テクニカルカスタマーサービスまで（電話番号は裏表紙を参照ください）
＜保証期間外＞
お近くの弊社アフターサービス会社（連絡先は弊社ホームページをご覧ください。
<http://www.hansgrohe.co.jp>）
または、ハンスグローエジャパン(株) テクニカルカスタマーサービスまで（電話番号は裏表紙を参照ください）
- ご連絡いただきたい内容
 1. 品番（8桁）
 2. 品名
 3. 取付け年数
 4. 不具合の状況
 5. 住所、氏名、電話番号

ご不明な点がございましたら、ハンスグローエジャパン(株) テクニカルカスタマーサービスまで（電話番号は裏表紙を参照ください）お問い合わせください。

MEMO

保証書

この度は、ハンスグローエ社の製品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございました。

製造には万全を期しておりますが、万が一取り付けから2年以内に、構造上の欠陥、材質不良、製造上の欠陥により、使用不能もしくは有用性が著しく損なわれた製品については、すべて無料で当社の判断により修理もしくは交換させていただきます。修理の試みまたは交換が繰り返されることがありますので、あらかじめご了承ください。

保証書

本書は、「取扱説明書」「ラベル」などの注意書きに従った正常な使用・維持管理状態で、保証期間内に故障した場合、無償修理を行うことをお約束するものです。保証期間は 取付日から2年間です。無償修理をお受けになる場合は、お買い求め取扱店または取付工事会社や建物管理会社に本書をご提示の上、修理をご依頼ください。取付日・お客様・取扱店の欄に記載がない場合は、無効となります。尚、本書は再発行をいたしませんので紛失されないよう、大切に保管してください。また、本書は日本国内においてのみ有効です。

品番	
品名	
保証期間：取付日より2年間	
取付日 年 月 日	
お客様	お名前
	ご住所
	お電話番号 () -
取扱店	
会社名	
住所	
電話番号	

保証期間内でも、以下の場合は有料修理となります。あらかじめご了承ください。

1. 取付及び施工上の不注意や過失による不具合
2. 建築躯体の変形など製品以外の不具合に起因する不具合
3. 弊社指定外部品使用による不具合
4. 化学的、電気化学的または外部ノイズ等による電気的影響に起因する不具合
5. 適切な使用・維持管理がなされなかったことに起因する不具合
6. 落下や強い衝撃が加わったことによる不具合
7. 経年変化や部品消耗、不適切なお手入れによる不具合
8. 不当な修理や改造による不具合
9. 火災、地震、水害、落雷、凍結、その他の天災地変、公害、気象条件及び環境条件による不具合
10. 強い腐食性の空気環境（海岸付近、温泉地など）に起因する不具合
11. 取付後の設置場所移動や分解等による不具合
12. 配管内のゴミや砂、赤さびや水あか固着による消耗部品の消耗
13. 温泉水・中水・飲料不可な井戸水、水道法に定められた飲料水水質基準不適合水使用による不具合
14. 本書の提示がない場合、また、取付日・お客様・取扱店の欄に記載がない場合

ハンスグローエ ジャパン株式会社

TEL: 03-5715-3054 URL: <http://www.hansgrohe.co.jp>

取扱説明書

凍結予防の仕方

- ・凍結が予想される地域では寒冷地仕様をご使用ください

- ◎ 水栓が凍結すると部品が破損し、水漏れの原因となります。
- ◎ 凍結による破損は保証期間内でも有償修理となります。
- ◎ 凍結の恐れがある場合は、水栓周囲の温度が氷点下にならないようにしてください。
なお、氷点下になる場合は、次の処置を実施してください。

寒冷地用をご使用の場合

下記の手順に従って水抜きを行ってください。

- ① 屋外の給水栓を閉じ、水抜きを行ってください
- ② 水栓のレバーハンドルを中央位置で上げ開栓してください
- ③ 水栓内の水は配管へ流してください
- ④ 水抜き完了後は水栓のレバーハンドルを下げて閉栓してください

20153300

hansgrohe